



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 0 926 646 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**  
Hinweis: Bibliographie entspricht dem neuesten Stand

(15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**INID code(s) 84**

(51) Int Cl.7: **G08B 17/107**

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**22.09.2004 Patentblatt 2004/39**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des  
Hinweises auf die Patenterteilung:  
**12.05.2004 Patentblatt 2004/20**

(21) Anmeldenummer: **97122894.5**

(22) Anmeldetag: **24.12.1997**

(54) **Optischer Rauchmelder**  
Optical smoke detector  
Détecteur de fumée optique

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**30.06.1999 Patentblatt 1999/26**

(73) Patentinhaber: **Siemens Building Technologies AG**  
**8034 Zürich (CH)**

(72) Erfinder:  
• **Hess, Kurt, Dr.**  
**8633 Wolfhausen (CH)**  
• **Kunz, Peter**  
**8625 Gossau (CH)**

(74) Vertreter: **Berg, Peter, Dipl.-Ing. et al**  
**European Patent Attorney,**  
**Siemens AG,**  
**Postfach 22 16 34**  
**80506 München (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**EP-A- 0 031 096** **EP-A- 0 530 723**  
**CH-A- 682 428**

• **D. S. GOODMAN: "METHOD FOR LOCALIZING  
LIGHT SCATTERED PARTICLES" IBM  
TECHNICAL DISCLOSURE BULLETIN, Bd. 27,  
Nr. 5, Oktober 1984, Seite 3164 XP002066860**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

**EP 0 926 646 B8**